



KONICA MINOLTA

Concept de design universel

**Pour que l'invalidité ne
devienne pas un handicap**



The essentials of imaging*

* l'essentiel de l'image

Adéquation certifiée

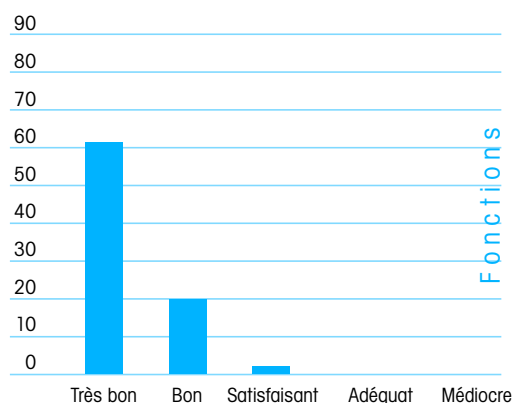
L'organisme allemand de certification " TÜV Product Service GmbH " a invité six utilisateurs en fauteuil roulant d'Allemagne du Nord à tester l'adéquation de la plate-forme de communication monochrome DiALTA Di2510(F) pour l'usage des personnes handicapées. Ce modèle est décliné à l'identique en 2 autres versions : les Di3010 & Di3510(F).

La procédure de test, très complète, a impliqué de multiples tâches : copie (normale et recto-verso, tri, agrandissement et réduction), création d'un livret, impression (normale, recto-verso et perforation), numérisation et réapprovisionnement en papier et en encre. Les personnes effectuant le test ont évalué la simplicité avec laquelle chacune de ces 18 tâches pouvait être menée à bien sur une échelle de cinq points allant de " Très bon " à " Insuffisant ". Des interviews ont également été réalisées pour connaître leur point de vue quant à l'adéquation de la machine aux personnes handicapées.

Les résultats ont été extrêmement positifs. Les six personnes références ont attribué la note " Très bon " ou " Bon " à 97,6 % des 84 fonctions évaluées dans les tests et à 96,3 % des 27 fonctions évaluées dans les interviews. Les interviews ont révélé un degré de satisfaction élevé par rapport à la machine testée. Parmi les commentaires relevés figuraient ceux-ci : " Très facile à utiliser " et " La meilleure machine jamais vue ". Le tableau de bord inclinable et la fonction d'agrandissement ont reçu un accueil très positif. Les personnes testées ont en outre apprécié la mise en œuvre sur le Di2510 des améliorations suggérées lors du dernier test réalisé en 2003 sur

une machine Konica Minolta. En moyenne, un vote de confiance massif concernant la simplicité d'utilisation de cette machine, parfaitement adaptée à l'usage des personnes handicapées.

Simplicité d'utilisation : note de " TÜV Product Service GmbH " pour 84 fonctions



" J'ai trouvé particulièrement facile le positionnement des originaux pour la numérisation. L'afficheur est vraiment simple à utiliser, même avec un handicap au niveau des doigts. "

Bernd Worf, plombier.

La simplicité d'utilisation – Une qualité essentielle

L'équipement de bureau le plus sophistiqué est de peu de valeur s'il reste trop complexe à utiliser. C'est pourquoi la facilité d'utilisation est l'une des caractéristiques majeures de tous les équipements bureautiques de Konica Minolta et l'un des principes auquel fait référence le slogan " l'essentiel de l'image ". Aujourd'hui, Konica Minolta va encore plus loin avec ce principe de simplicité et lance le "Concept de design universel". Désormais, tous les nouveaux équipements bureautiques de Konica Minolta respecteront au minimum les spécificités de ce nouveau concept d'utilisation.

Les employés handicapés, qu'il s'agisse d'utilisateurs en fauteuil roulant, de malvoyants ou d'handicapés au niveau des mains, savent à quel point il est important de pouvoir utiliser un équipement bureautique. Le "Concept de design universel" a pour but de leur permettre d'utiliser les équipements bureautiques de Konica Minolta, évitant ainsi que leur incapacité physique ne devienne un handicap professionnel.

Convivial, le "Concept de design universel" respecte également les réglementations de plus en plus nombreuses exigeant que chacun ait " une opportunité de participer à la société d'information globale " (eEurope 2002 et 2005). Aux Etats-Unis, les agences fédérales doivent maintenant " assurer que... la technologie est accessible aux employés... jusqu'au point où elle ne leur impose pas un fardeau indu ". Le "Concept de design universel" de Konica Minolta répond à ces exigences. Preuve de l'adéquation des machines Konica Minolta à l'usage des personnes handicapées, " TÜV Product Service GmbH ", organisation allemande reconnue par les fournisseurs de services techniques, les a certifiées conformes à ses spécifications (voir page opposée).



www.tuev-sued.de

Conçus pour simplifier la vie

Un grand nombre des fonctionnalités ajoutées aux derniers systèmes monochromes et couleur de Konica Minolta ont pour objectif de les rendre plus faciles à utiliser, non seulement pour ceux qui souffrent d'une quelconque forme d'incapacité, mais également pour tout utilisateur. Le nec plus ultra de cette démarche est de les fournir en standard sur les produits. Les avantages commencent avec le panneau de commande, " l'interface humaine " la plus importante de tout équipement bureautique. Un utilisateur peut simplifier l'afficheur de façon très spécifique afin de rendre le système plus facile à utiliser. Les instructions sont en outre suffisamment complètes pour ne pas laisser de mystère quant à l'utilisation de certaines fonctions peu utilisées. Ces instructions sont rédigées de façon simple pour pouvoir être facilement comprises.

1 L'une de ces fonctions, particulièrement utile, n'est autre que le large voyant de statut du système. Il permet à chaque utilisateur, même à distance, de savoir si le système est prêt à être utilisé (voyant éteint), en cours d'utilisation (voyant vert) ou présente un dysfonctionnement (voyant rouge). Ce voyant peut faire gagner beaucoup de temps et épargner bien des efforts, particulièrement dans les grands bureaux et les couloirs sans fin.



" Les copieurs sont souvent difficiles à utiliser car leur panneau de commande est trop haut. Ce système Konica Minolta est particulièrement pratique pour un utilisateur en fauteuil roulant. J'ai trouvé l'accès papier, le tableau de bord inclinable et la fonction de création de livrets particulièrement performants. "

Irmgard Wandt, Responsable du personnel

Meilleur accès pour les utilisateurs en fauteuil roulant

La plupart des machines de bureau sont difficiles à utiliser pour les personnes en fauteuil roulant. Les panneaux de commande sont généralement conçus pour la station debout. Ici, le "Concept de design universel" de Konica Minolta innove avec un panneau de commande inclinable jusqu'à 43°.

2 Cette caractéristique est idéale pour que les utilisateurs en fauteuil roulant puissent facilement lire l'écran et accéder aux boutons. En passant, cela est également utile en fonction de la taille de l'utilisateur et en cas de lumière parasite. D'autres fonctions du "Concept de design universel" de Konica Minolta ont été introduites en ayant à l'esprit les utilisateurs en fauteuil roulant.

2



3 La réglette de positionnement des originaux sur le devant du chargeur automatique est transparente permettant ainsi d'insérer le papier plus facilement.

4 Les icônes fonctionnelles et pratiques du chargeur sont placées sur des plans inclinés et sont donc visibles d'un fauteuil roulant.

5 Dans un bureau très actif, même les magasins papier de grande capacité Konica Minolta nécessitent un réapprovisionnement fréquent. Les poignées de la plupart des cassettes papier conventionnelles ne sont accessibles que du bas vers le haut, ce qui présente un inconvénient évident, (et pas uniquement pour les personnes en fauteuil roulant). Avec le "Concept de design universel" de Konica Minolta, les cassettes papier sont accessibles dans les 2 sens et la hauteur maximum de 40 cm les place à portée de main.

Un affichage plus lisible pour les malvoyants

Pour cette catégorie d'utilisateur, il est parfois extrêmement difficile de lire l'affichage d'un système de bureau conventionnel. Le "Concept de design universel" de Konica Minolta apporte un grand nombre de fonctions destinées à résoudre ce problème spécifique.

" Une machine conçue de façon ergonomique, utilisable par tous, aide à l'intégration des personnes handicapées. Ce système Konica Minolta comporte un grand nombre de fonctions très utiles : panneau inclinable, scanner rapide, grandes cassettes papier, introducteur automatique de documents robuste et fonction de fax. "



6 L'afficheur du panneau de commande peut être agrandi jusqu'à 16 fois et il est possible de faire défiler l'affichage comme sur un PC.

7 Le contraste de l'affichage peut être réglé pour l'adapter à une vision déficiente ou à des conditions d'éclairage inadéquates, comme par exemple un ensoleillement gênant ou des endroits trop sombres.

Jusqu'à aujourd'hui, la plupart des équipements de bureau revêtaient l'inévitable couleur gris pâle. Le "Concept de design universel" de Konica Minolta rompt avec cette "tradition" et arbore une couleur plus sombre sur les parties sensibles pour le papier. Celle-ci provient des plastiques recyclés de haute qualité utilisés par Konica Minolta qui prennent une couleur plus sombre lors du retraitement. Ceci a non seulement des avantages évidents pour l'environnement mais aide également les utilisateurs malvoyants en permettant un repérage plus aisé du papier généralement blanc lors de son introduction, de son transport et de sa réception.



8 Ainsi, les plateaux de réception, de couleur sombre, peuvent permettre de voir plus facilement si un fax est arrivé ou si un travail d'impression y est déjà déposé.

Avantages pour les utilisateurs handicapés au niveau des doigts

La plupart des machines ne sont pas conçues pour répondre aux besoins spécifiques des utilisateurs présentant une incapacité au niveau des doigts ou de la main. Les derniers systèmes Konica Minolta font exception à cette règle. Les touches du panneau de commande ont été spécifiquement conçues pour ce type de handicap.

9 Grâce à leur forme concave, tout instrument utilisé pour les activer ne peut pas glisser.

10 Autre fonction utile : la large poignée de l'unité de chargement qui permet de soulever facilement le couvercle, par exemple uniquement avec le poignet.



Le concept de design universel



La société Minolta a été reconnue le 13 octobre 2003 pour son engagement citoyen en tant que " Acteur de l'année européenne des personnes handicapées " de la part du Secrétariat d'Etat aux personnes handicapées auprès du Ministre de la santé, de la famille et des personnes handicapées. Elle est donc désormais habilitée à utiliser ce logo dans sa communication.



Toutes les caractéristiques concernant la capacité papier font référence à un papier de format 80 g/m² de format A4.

Toutes les caractéristiques se référant aux vitesses de numérisation, de copie ou d'impression sont établies sur la base d'un papier de format A4 court qui est numérisé, copié ou imprimé en multicopie et recto simple.

Les capacités mémoire indiquées font références à du papier A4 avec une couverture de toner détaillée dans les bas de page correspondants.

Certains des illustrations produit contiennent des accessoires en option.


Caractéristiques sujettes à modifications sans préavis.

Les termes et les noms de produits peuvent être des marques commerciales ou déposées par leurs détenteurs respectifs, reconnues comme telles par la présente.

Imprimée en France - 01/04

Adresse de votre point de vente Konica Minolta

KONICA MINOLTA BUSINESS SOLUTIONS FRANCE S.A.S. • 365-367, route de Saint-Germain • 78424 Carrières-sur-Seine cedex

Téléphone  0 810 12 14 16  Télécopie : 01 30 86 63 99 • <http://www.konicaminolta.fr> • service_commercial@bse.konicaminolta.fr

Société anonyme simplifiée au capital de 19 462 500 € • RCS Versailles B302 695 614